

SPECCHIO DI VENERE

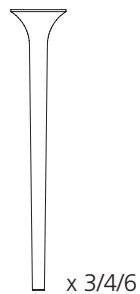
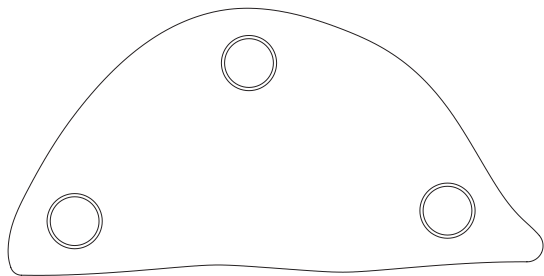
DESIGN MASSIMILIANO LOCATELLI - CLS ARCHITETTI

Istruzioni di montaggio ed utilizzo
Assembling and use instruction

GLAS
ITALIA

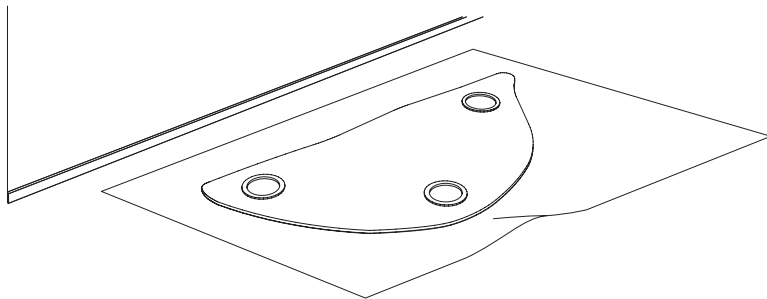
SPECCHIO DI VENERE

DESIGN MASSIMILIANO LOCATELLI - CLS ARCHITETTI

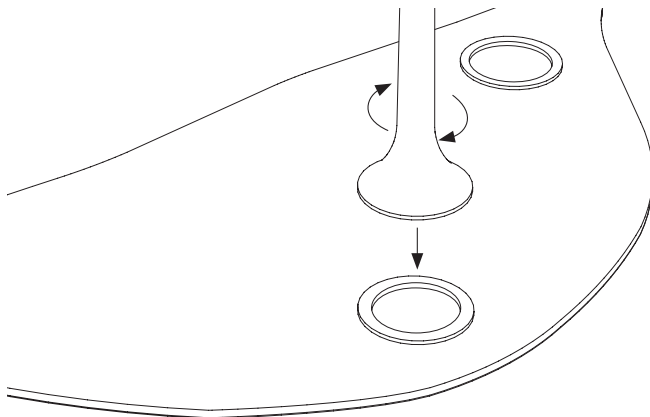


Accessori / Tools

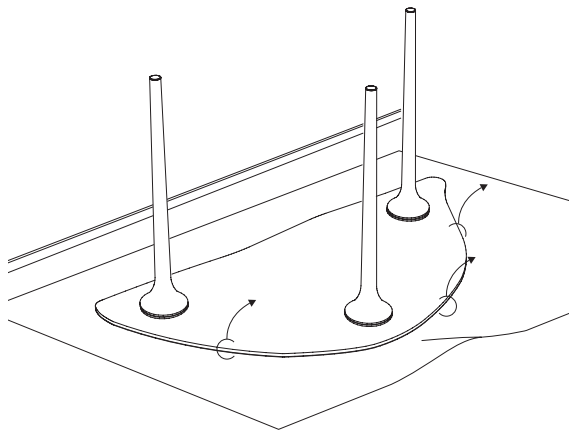
step 1



step 2



step 3



ATTENZIONE

Per capovolgere il tavolo afferrarlo dal piano e mai dalle gambe. Per gli spostamenti non spingere o trascinare il tavolo ma sollevarlo.

ATTENTION

To upend the table hold it by the top and never the legs. Moving it, do not push or drag it, but lift it by its top.

ATTENTION

Pour retourner la table, la saisir par le plateau et jamais par les jambes. Pour déplacer la table ne pas la pousser ni la traîner, mais toujours la soulever.

ACHTUNG

Um den Tisch umzudrehen, muss der Tisch an der Platte und nicht an den Füßen gegriffen werden.

Beim Umstellen des Tisch, diesen niemals schieben oder ziehen, sondern immer den Tisch anheben.

ATENCIÓN

Al voltear la mesa, sujetarla por el plano, nunca por las patas. A la hora de desplazarla, no se debe empujar la mesa, sino levantarla sujetándola por el plano.

ITALIANO

step 1. Posizionare il piano in cristallo con le ghiere metalliche filettate rivolte verso l'alto, appoggiato su una superficie morbida, in modo da evitare graffi e scheggiature.

step 2. Avvitare le gambe alle ghiere metalliche del piano.

step 3. Capovolgere il tavolo afferrandolo per il piano e non per le gambe.

ENGLISH

step 1. Place the glass with the threaded metal rings facing upwards, resting on a soft surface, in order to avoid scratching and chipping.

step 2. Screw the legs to the metal rings of the top.

step 3. Turn upside down the table taking it from the top and not the legs.

FRANÇAIS

step 1. Placez le plan en verre avec les anneaux métalliques filetés vers le haut, reposant sur un molle surface, afin d'éviter de rayer et produire des échardes.

step 2. Visser les jambes à des anneaux métalliques du plan.

step 3. Tournez la table en tenant le plancher et non pas les jambes.

DEUTSCH

step 1. Legen Sie die Tischplatte mit den Metallgewinden nach oben auf einen weichen Untergrund, um Kratzer oder Beschädigungen zu vermeiden.

step 2. Schrauben Sie nun die Tischfüße an den Metallgewinden fest, die an der Tischrückseite angebracht sind.

step 3. Drehen Sie nun den Tisch um, indem Sie ihn an der Platte und nicht an den Füßen greifen.

ESPAÑOL

step 1. Posicionar el plano de cristal con las planchas metálicas fileteadas hacia arriba, apoyado sobre una superficie mollida para evitar marcas y rayas.

step 2. Atornillar las patas a las planchas metálicas del plano.

step 3. Voltear la mesa sujetandola por el plano y no por las patas.



ATTENZIONE

Nel maneggiare lo specchio, evitare urti e non appoggiarlo su superfici che possano causare scheggiature o graffi.

ATTENTION

When assembling any glass furniture composition, be sure to rest the glass on soft surfaces that will not scratch, chip or abrade it.

ATTENTION

En manipulant le miroir, éviter les heurts et ne jamais le poser sur des surfaces pouvant l'ébrécher ou le griffer.

ACHTUNG

Achten Sie beim Umgang mit dem Spiegel darauf, diesen nicht auf Oberflächen abzulegen, die ihn verkratzen oder beschädigen könnten und vermeiden Sie Stöße.

ATENCIÓN

Al transportar el espejo, evitar golpes y no apoyarlo sobre superficies que puedan causar marcas o rayas.

